

INDEX:

VOLUME NINETEEN

This is an author index. Titles are listed in alphabetical order under the author's name. Translated work is listed under both author and translator. Opposite the title is the category, the volume in parenthesis, the issue, then the page numbers. Abbreviations are: A for art-work; R for Book Review; D for drama; E for essay; I for interview; P for poetry; F for fiction. Material from issue 19:4 has been designated simply as concrete poem.

A

ANANIA, MICHAEL

An Exercise P 19(1) 112

APOLLINAIRE, GUILLAUME

The Carp (translated by Robert Bly)..... P 19(1) 77

ARIAS-MISSON, ALAIN

Requiem to Me F 19(1) 78

The Garden of Manahatta F 19(2) 35

Concrete Poem P 19(4) 48

AUTHOR UNKNOWN

Concrete Poem P 19(4) 36

B

BELLOLI, CARLO

Concrete Poem P 19(4) 88

Concrete Poem P 19(4) 114

Concrete Poem P 19(4) 117

BLY, ROBERT (translator)

Seeds (by Ibn Hazm) P 19(1) 76

The Oriole (by Rene Char) P 19(1) 77

The Carp (by Guillaume Apollinaire) P 19(1) 77

BORY, JEAN-FRANCOIS

Concrete Poem P 19(4) 122

BURKHARDT,

Concrete Poem P 19(4) 32

- BURNETT, VIRGIL
 A Theatre of Sweet SqualorE 19(3) 5
 Three DrawingsA 19(3)
 BUTLER, GERALD
 A Psychedelic Mystery and a Nasty AdventureR 19(3) 106

C

- CAMERON, ALLEN BARRY
 The Poetry of Robert CreeleyE 19(2) 92
 CHAR, RENÉ
 The Oriole (translated by Robert Bly)P 19(1) 77
 CHOPIN, HENRI
 Concrete PoemP 19(4) 72
 COLTER, CYRUS
 from The HippodromeF 19(3) 37

E

- ELLMANN, MARY
 Growing up SublimeR 19(2) 125

F

- FREEDMAN, WILLIAM
 So What's the Big Deal?E 19(1) 90
 FRIEDMAN, NORMAN
 The Wesleyan Poets—IIE 19(1) 55
 The Wesleyan Poets—IIIE 19(2) 52
 The Wesleyan Poets—IVE 19(3) 64
 FUCHS, DANIEL
 The Bourgeois PoetR 19(3) 114
 FURNIVAL, JOHN
 Concrete PoemP 19(4) 66
 Concrete PoemP 19(4) 68
 Concrete PoemP 19(4) 69

G

GAPPMAYR, HEINZ

Concrete Poem	P 19(4) 34
Concrete Poem	P 19(4) 50
Concrete Poem	P 19(4) 53
Concrete Poem	P 19(4) 55
Concrete Poem	P 19(4) 56

GARCIA, LUIS

Travel	P 19(1) 114
The Wall	P 19(1) 116

GIBSON, MORGAN

The Cybernetic Saint	P 19(2) 104
----------------------------	-------------

H

HAZM, IBN

Seeds (translated by Robert Bly)	P 19(1) 76
--	------------

HIGGINS, DICK

Concrete Poem	P 19(4) 95
---------------------	------------

HITCHCOCK, GEORGE

While the War Continues	P 19(1) 73
-------------------------------	------------

HOUÉDARD, DOM SYLVESTER

Concrete Poem	P 19(4) 106
Concrete Poem	P 19(4) 107

HUNT, MARJORIE

The First Time She Died	P 19(2) 77
In Another Death	P 19(2) 76
They Sit in Their Brilliant Grave	P 19(2) 76
The Windowpane	P 19(2) 77

I

IBUSE, MASUJI

Sawan on the Roof	F 19(1) 51
(translated by Yokichi Miyamoto, with Frederick Will)	
Kuro, the Fighting Cock	F (19) 83
(translated by Yokichi Miyamoto, with Frederick Will)	

INADA, LAWSON	
Utica, North Platte	P 19(3) 60
For A Child—In Memory of Mousie	P 19(3) 62

K

KATUÉ, KITASONO	
Concrete Poem	P 19(4) 109
Concrete Poem	P 19(4) 111
KOSTELANETZ, RICHARD	
Taste, Criticism and the Short Story	R 19(1) 118
<i>Invisible Man</i> as Symbolic History	E 19(2) 5

L

LAGO, MARY (translator)	
Rashmoni's Son (by Rabindranath Tagore)	F 19(1) 5
LARDAS, KONSTANTINOS	
Anaplas (From the Greek of C. P. Cavafy)	
Greys	P 19(3) 93
The Souls of Old Men	P 19(3) 94
I Went	P 19(3) 94
The City	P 19(3) 95
LOGAN, JOHN	
Two Poems for La Push	P 19(3) 91
LORA-TOTINO, ARRIGO	
Concrete Poem	P 19(4) 80
Concrete Poem	P 19(4) 90
LORCH, THOMAS M.	
The Novels of Edward Lewis Wallant	E 19(2) 78

M

MAGOWAN, ROBIN	
The Elysians	P 19(2) 29
Pavan	P 19(2) 27
Zeimbekiko	P 19(2) 31

MAYER, HANSJÖRG

Concrete Poem	P 19(4) 12
Concrete Poem	P 19(4) 14
Concrete Poem	P 19(4) 15
Concrete Poem	P 19(4) 16
Concrete Poem	P 19(4) 17
Concrete Poem	P 19(4) 18

McGRATH, JULIET

Voyage	P 19(3) 51
Coat	P 19(3) 53
Epitaph for R. A., Gentleman Landowner	P 19(3) 54

MEYERS, HOWARD

The End or Uroborus	F 19(3) 96
---------------------------	------------

MICHELSON, PETER

The Eater, or A Fat Man's Lullaby	P 19(3) 55
I Dream Profuse	P 19(3) 57
Mother With Children	P 19(3) 59
Poetic Convention and Lyric Force	R 19(3) 117

MIYAMOTO, YOKICHI (translator)

Sawan on the Roof (by Masuji Ibuse)	F 19(1) 51
Kuro, the Fighting Cock (by Masuji Ibuse)	F 19(1) 83

MONDRAGON, SERGIO

The Spring	P 19(1) 74
Moaning of the Cow	P 19(1) 75

MORGAN, EDWIN

Concrete Poem	P 19(4) 100
Concrete Poem	P 19(4) 102
Concrete Poem	P 19(4) 103

N

NANNUCCI, MAURIZIO

Concrete Poem	P 19(4) 28
Concrete Poem	P 19(4) 30

NELSON, GERALD

Harold Pinter Goes to the Movies	E 19(1) 33
--	------------

NIHKUNI, SEIICHI

Concrete Poem	P 19(4) 3
---------------------	-----------

Concrete Poem	P 19(4) 7
Concrete Poem	P 19(4) 58
Concrete Poem	P 19(4) 61

P

PEKARSKY, MEL

Cover	A 19(1)
Four Drawings	A 19(1)
Cover	A 19(2)

R

RAY, DAVID

For a Shifting Season	P 19(1) 46
-----------------------------	------------

ROTH, MARTIN

Sept-D'Un-Coup	E 19(1) 108
----------------------	-------------

RÜHN, GERHARD

Concrete Poem	P 19(4) 97
Concrete Poem	P 19(4) 98

S

SAROYAN, ARAM

Concrete Poem	P 19(4) 22
Concrete Poem	P 19(4) 24
Concrete Poem	P 19(4) 25
Concrete Poem	P 19(4) 26
Concrete Poem	P 19(4) 27

SCHRAM, IRENE

Myth Daphne	P 19(1) 47
Gull	P 19(1) 48
Robbie: An Old Man Dying	P 19(1) 49

SCHULTZ, JOHN

from Way	F 19(3) 46
----------------	------------

SHAPIRO, DAVID

Six Poems	P 19(2) 33
-----------------	------------

SIMIC, CHARLES

- Dream TreeP 19(2) 75
RoachP 19(2) 75
StoneP 19(2) 74

SOENS, A. L.

- A Cold Look at a Hot WarE 19(2) 105

SOLOTAROFF, ROBERT

- Down Mailer's WayE 19(3) 11

SOLT, MARY ELLEN

- Concrete PoemP 19(4) 118
Concrete PoemP 19(4) 137

SPATOLA, ADRIANO

- Concrete PoemP 19(4) 8
Concrete PoemP 19(4) 10
Concrete PoemP 19(4) 11

SPATOLA, MAURIZIO

- Concrete PoemP 19(4) 76

T

TAGORE, RABINDRANATH

- Rashmoni's SonF 19(1) 5
(translated by Mary Lago with Tarum Gupta and
Amiya Chakravarty)

U

ULRICHS, TIMM

- Concrete PoemP 19(4) 64
Concrete PoemP 19(4) 93

V

VALOCH, JIRI

- Concrete PoemP 19(4) 62
Concrete PoemP 19(4) 104

VANDERLINDE, FRANS

- Concrete PoemP 19(4) 72

W

WASIOLEK, EDWARD . .
In Defense of OrderR 19(1) 123

WILDMAN, EUGENE
from The Subway SingerF 19(3) 26

WILLIAMS, EMMETT
Concrete PoemP 19(4) 78
Concrete PoemP 19(4) 86
Concrete PoemP 19(4) 112

Z

ZELT, MARTIN
Cat and BirdP 19(1) 113

